



V Bruselu dne 2.4.2020
COM(2020) 174 final

2020/0055 (APP)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (EU, Euratom) č. 1311/2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Rozšíření onemocnění COVID-19 postihlo společnost a hospodářství v Evropské unii dramatickým způsobem, který vyžaduje, aby členské státy přijaly výjimečná opatření. Rozšíření onemocnění představuje pro občany, společnost a ekonomik závažné ohrožení veřejného zdraví. Je narušena hospodářská aktivita, což způsobuje omezení likvidity a závažné zhoršení finanční situace hospodářských subjektů (podniků, a to zejména těch malých a středních). Členské státy rovněž čelí zvýšeným požadavkům na státní prostředky k financování veřejných zdravotních systémů a udržení veřejných služeb.

S cílem pomoci členským státům při řešení všech těchto výzev a v reakci na dopad rozšíření onemocnění navrhla Komise v rámci investiční iniciativy pro reakci na koronavirovou nákazu Covid-19¹ širokou škálu opatření, včetně využití evropských strukturálních a investičních fondů². Bylo navrženo, aby byl posílen mechanismus civilní ochrany Unie/rescEU s cílem koordinovat společné zadávání veřejných zakázek, zvýšit zásobu léků, osobních ochranných prostředků a zdravotnického materiálu a repatriovat evropské občany, kteří uvízli mimo EU³. Rovněž bylo navrženo posílit Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC).

Za účelem zajištění odpovídající reakce na potřeby vyplývající z rozšíření onemocnění COVID-19 Komise nyní navrhuje s rozpočtem ve výši 2,7 miliardy EUR aktivovat nástroj pro mimořádnou podporu, který byl vytvořen v roce 2016 v době vrcholící uprchlické krize, a jeho prostřednictvím poskytnout členským státům pomoc potřebnou v souvislosti s rozšířením onemocnění Covid-19⁴. S ohledem na rychlý vývoj krize Komise rovněž navrhuje další posílení mechanismu civilní ochrany Unie/rescEU s dodatečným rozpočtem ve výši 300 milionů EUR, aby se v Evropě snáze vytvářely větší zásoby a koordinovala distribuce základních zdrojů⁵.

Za tímto účelem je třeba uvolnit prostředky ze zvláštních nástrojů, neboť v okruhu 3 víceletého finančního rámce (VFR) nejsou k dispozici rozpětí či prostor pro přerozdělení prostředků. Dostupnost prostředků ze zvláštních nástrojů pro rok 2020 je uvedena v technické úpravě VFR na rok 2020⁶.

¹ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Evropské radě, Radě, Evropské centrální bance, Evropské investiční bance a Euroskupině: Koordinovaná ekonomická reakce na koronavirovou nákazu COVID-19, COM(2020) 112 final, 13.3. 2020.

² Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 1303/2013, nařízení (EU) č. 1301/2013 a nařízení (EU) č. 508/2014, pokud jde o specifická opatření pro aktivaci investic do systémů zdravotní péče členských států a do jiných odvětví jejich ekonomik v reakci na koronavirovou nákazu COVID-19 (investiční iniciativa pro reakci na koronavirus) ze dne 13. března 2020, COM(2020) 113 final, 13.3.2020.

³ Návrh opravného rozpočtu č. 1/2020, COM(2020) 145, 27.3.2020.

⁴ Návrh nařízení Rady o aktivaci mimořádné podpory podle nařízení Rady (EU) 2016/369 ze dne 15. března 2016 a o změně ustanovení týkajících s rozšíření onemocnění COVID-19, COM(2020) 175, 2.4.2020.

⁵ Návrh opravného rozpočtu č. 2/2020, COM(2020) 170, 2.4.2020.

⁶ Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě o technické úpravě zvláštních nástrojů na rok 2020 (čl. 6 odst. 1 písm. e) a f) nařízení Rady č. 1311/2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020). COM(2020) 173, 2.4.2020.

Na základě stávající definice a rozsahu zvláštních nástrojů v nařízení o víceletém finančním rámci lze pro tento účel použít pouze nástroj pružnosti a rozpětí pro nepředvídané události, neboť použití celkového rozpětí pro závazky je omezeno na mládež a zaměstnanost a také na migraci a bezpečnost. Stávající kombinovaná dostupnost v rámci nástroje pružnosti a rozpětí pro nepředvídané události nepostačuje k pokrytí finančních potřeb nástroje pro mimořádnou podporu a potřeb vyplývajících z významného posílení mechanismu civilní ochrany Unie/rescEU.

Vzhledem k tomu, že nyní běží poslední rok VFR na období 2014–2020 a že Evropská unie čelí nebývalé zdravotní a hospodářské krizi, navrhuje Komise změnit nařízení o VFR s cílem odstranit omezení působnosti celkového rozpětí pro závazky (článek 14), aby bylo možné plně financovat reakci na rozšíření onemocnění COVID-19 navrhovanou v samostatně předkládaném návrhu opravného rozpočtu č. 2/2020 částkou ve výši 3,0 miliardy EUR.

Komise navrhuje ze znění příslušných článků vypustit slova „mládež a zaměstnanost“ a „na opatření v oblasti migrace a bezpečnosti“.

V čl. 135 odst. 2 dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii⁷ se stanoví, že změny nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013, které jsou přijaty ke dni vstupu uvedené dohody v platnost nebo po tomto dni, se na Spojené království nevztahují, pokud mají tyto změny dopad na finanční závazky Spojeného království. Změny stanovené v tomto nařízení se omezují na změnu účelu použití celkového rozpětí pro závazky a nezvyšují finanční závazky. Proto se čl. 135 odst. 2 dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii na tuto změnu nevztahuje.

2. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Tento návrh nemá žádné bezprostřední rozpočtové důsledky. Uvolňuje se celkové rozpětí pro závazky a do ročního rozpočtu se zapisují prostředky v souladu s postupy stanovenými v nařízení o víceletém finančním rámci a interinstitucionální dohodě o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení.

⁷ Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,**kterým se mění nařízení (EU, Euratom) č. 1311/2013, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 312 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu¹,

v souladu se zvláštním legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozšíření onemocnění COVID-19 a související krize v oblasti veřejného zdraví, jež vyžadují přijetí mimořádných opatření, vytvářejí velký tlak na dostupné finanční zdroje v rámci stropů VFR i mimo ně.
- (2) Aby byla Unie schopna financovat náležitou reakci na rozšíření onemocnění COVID-19 a na související krizi v oblasti veřejného zdraví a hospodářskou krizi v rámci nástroje pro mimořádnou podporu², navrhuje se změnit účel, pro který lze použít dostupné prostředky v rámci celkového rozpětí pro závazky, jelikož se toto rozpětí vztahuje na růst a zaměstnanost, zejména zaměstnanost mladých lidí, a na opatření v oblasti migrace a bezpečnosti.
- (3) Navrhuje se celkové rozpětí pro závazky co nejdříve uvolnit, aby ho bylo možné v roce 2020 rychle využít, jak je navrženo v návrhu opravného rozpočtu č. 2/2020³. Tato změna nařízení č. 1311/2013 by měla vstoupit v platnost nejpozději v den přijetí tohoto návrhu opravného rozpočtu.
- (4) V čl. 135 odst. 2 dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii⁴ se stanoví, že změny nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013, které jsou přijaty ke dni vstupu uvedené dohody v platnost nebo po tomto dni, se na Spojené království nevztahují, pokud mají tyto změny dopad na finanční závazky Spojeného království. Změny stanovené v tomto nařízení se omezují na změnu účelu použití celkového rozpětí pro závazky a nezvyšují finanční závazky. Je proto vhodné upřesnit, že čl. 135 odst. 2 dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii se na tuto změnu nevztahuje.

¹ Úř. věst. C , , s. .

² COM(2020) 175, 2.4.2020.

³ COM(2020) 170, 2.4.2020.

⁴ Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.

- (5) Nařízení (EU, Euratom) č. 1311/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU, Euratom) č. 1311/2013 se mění takto:

- 1) V čl. 3 odst. 2 se druhá věta nahrazuje tímto:

„Prostředky na závazky mohou být zapsány do rozpočtu nad stropy příslušných okruhů stanovených ve víceletém finančním rámci, pokud je nezbytné využít prostředky z rezervy na pomoc při mimořádných událostech, Fondu solidarity Evropské unie, nástroje pružnosti, Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci, rozpětí pro nepředvídané události, zvláštní flexibility pro řešení nezaměstnanosti mladých lidí a posílení výzkumu a celkového rozpětí pro závazky v souladu s nařízením Rady (ES) č. 2012/2002 (*), nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1309/2013 (***) a Interinstitucionální dohodou o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (***)“.

(*) Nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2012 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L 311, 14.11.2012, s. 3).

(**) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1309/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) a o zrušení nařízení (ES) č. 1927/2006 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 855).

(***) Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí ze dne 2. prosince 2013 o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 373, 20.12.2013, s. 1).“;

- 2) Článek 14 se mění takto:

- a) nadpis se nahrazuje tímto:

„Celkové rozpětí pro závazky“;

- b) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Rozpětí pod stropy, které víceletý finanční rámec stanoví u prostředků na závazky, představuje celkové rozpětí pro závazky, jež má být k dispozici nad rámec stropů stanovených ve víceletém finančním rámci pro roky 2016 až 2020.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*